



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE BOISBRIAND

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 JUIN 2016  
À 19 H 30**

**ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Période de questions des citoyens. (durée de 20 minutes - sujets qui ne sont pas inscrits à l'ordre du jour)

**DÉROGATIONS MINEURES**

3. **Audition de dérogations mineures** -

A) **6455, rue Doris-Lussier – Lot 5 251 660 – Zone I-2 481 - Dossier 1603-DM-285** -  
Décision sur la demande de dérogation mineure visant à permettre l'implantation d'un escalier d'issue secondaire en cour latérale de l'immeuble concerné.

- Période de questions;

B) **3720, rue La Fayette Est – Lot 5 378 070 – Zone I-1 474 – Dossier 1604-DM-288** –  
Décision sur la demande de dérogation mineure visant à réduire le pourcentage autorisé de matériau de classe A en façade de l'immeuble concerné.

- Période de questions;

**PROCÈS-VERBAUX**

4. **Procès-verbaux – Séances du conseil** – Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mai 2016.

**RÈGLEMENTS**

5. **Adoption de règlements** – Adopter les règlements suivants :

A) Règlement RV-1355-2-9 modifiant diverses dispositions du Règlement RV-1355-2 sur la qualité de vie.

B) Règlement RV-1596 décrétant le retrait au caractère de rue du lot 5 828 592, partie de la rue Louis-Dantin.

C) Règlement RV-1597 prévoyant l'établissement de plans et devis pour des travaux de réfection sur le chemin de la Grande-Côte et décrétant un emprunt à cette fin.

D) Projet de règlement RV-1599 sur les plans d'aménagement d'ensemble.

E) Projet de règlement RV-1447-013 modifiant diverses dispositions du Règlement RV-1447 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

6. **Procédures d'enregistrement** – Prendre acte du dépôt par la greffière des certificats attestant de la tenue de la procédure d'enregistrement du 16 mai 2016 pour les règlements suivants :

Règlement RV-1574-1 modifiant le mode de financement prévu au Règlement RV-1574 décrétant l'acquisition de véhicules municipaux et d'équipements pour 2015-2016.

Règlement RV-1586-1 modifiant le mode de financement prévu au Règlement RV-1586 décrétant des acquisitions et travaux divers aux ateliers municipaux.

**AVIS DE MOTION**

7. **Avis de motion** – Avis de motion pour l'adoption future des règlements suivants :
- A) Règlement RV-1590-1 modifiant le Règlement RV-1590 sur le service de collecte des matières résiduelles.
  - B) Règlement RV-1591-1 modifiant le Règlement RV-1591 sur le financement des dépenses et sur l'imposition des taxes et compensations pour l'exercice financier 2016.
  - C) Règlement RV-1592-1 modifiant le Règlement RV-1592 sur les tarifs de certains biens, services ou activités pour l'exercice financier 2016.
  - D) Règlement RV-1598 décrétant le déplacement des conduites d'aqueduc et d'égout près du 156, chemin de la Grande-Côte et son financement par emprunt.
  - E) Règlement RV-1601 décrétant l'acquisition de radios portatives pour le Service de sécurité incendie et son financement par emprunt.
  - F) Règlement RV-1052-4-1 modifiant diverses dispositions du Règlement RV-1052-4 portant sur les ententes avec les promoteurs pour l'installation de services municipaux.
  - G) Règlement RV-1444-005 modifiant le Règlement RV-1444 sur l'émission des permis et certificats.

**ADMINISTRATION/FINANCES**

8. **Finances** –
- A) Prendre acte du dépôt de la liste des autorisations de dépenses pour la période du 21 avril au 25 mai 2016.
  - B) Prendre acte du dépôt par le trésorier du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 16 avril au 15 mai 2016.
  - C) Accepter la liste des certificats de paiement, telle que préparée par le Service du génie, en date du 27 mai 2016, révisée le 30 mai 2016, montrant un total de 82 916,75 \$ et en autoriser le paiement.
  - D) Radiation de comptes en facturation diverse.
9. **Emprunts au fonds de roulement** -
- A) 36 000 \$ pour le réaménagement du stationnement de l'aréna / @dobase, projet 821 003;
  - B) 20 000 \$ pour des ajouts électriques nécessaires pour la tenue de certains événements, projet 829 009;

**SOUSSIONS**

10. **Soumissions – Entretien et maintenance de l'aréna – Contrat 2016-1505** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.
11. **Soumissions – Fourniture de pièces pour le système ultraviolet de l'usine d'épuration – Contrat 2016-1506** - Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.
12. **Soumissions – Installation d'un bâtiment multifonctionnel à la pépinière municipale – Contrat 2016-1507**- Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.

13. **Soumissions – Achat de chandails pour le hockey mineur de la Ville de Boisbriand – Contrat 2016-1510**- Accuser réception du procès-verbal d'ouverture des soumissions et adjudication du contrat.

#### ADMINISTRATION GÉNÉRALE

14. **Modification à la résolution 2015-12-717 – Détermination des séances ordinaires du conseil pour l'année 2016** – Modifier la résolution 2015-12-717, adoptée le 1<sup>er</sup> décembre 2015, aux fins de reporter la séance ordinaire prévue pour le mardi 16 août 2016 au mardi 23 août 2016 à 19 h 30.
15. **Politique d'utilisation des technologies de l'information** – Approuver la mise à jour de la politique datée de juin 2016.
16. **Achat en commun – Réseau communication – Service de prévention incendie** – Mandat à la Ville de Sainte-Thérèse pour procéder à un appel d'offres et à l'adjudication d'un contrat pour la création d'un réseau de communication dédié aux appels d'urgence de service de la sécurité incendie.
17. **Contrat de location et de services – Vente de produits alimentaires à l'aréna** – Autoriser la prolongation du contrat de location et de services avec Groupe S.A.C. inc., opérant sous le nom de Go Café pour une période de huit (8) mois et une période additionnelle de quatre (4) mois.
18. **Accès et utilisation d'équipements sportifs du Collège Boisbriand - Signature d'une entente** – Signature d'une entente pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 30 novembre 2020.
19. **Centre de recherche sur les grains (CÉROM) inc. – Signature d'une entente** - Signature d'une entente avec Centre de recherche sur les grains (CÉROM) inc. pour le suivi des cultivars de saules à croissance rapide.
20. **Travaux de relocalisation des conduites d'égout sanitaire et pluvial – 4050, rue Lavoisier** – Autoriser la signature d'un protocole d'entente avec Pièces Automobiles Raufoss Canada s.e.n.c. et s'engager à prendre possession des services municipaux suite à l'exécution des travaux.
21. **Occupation du domaine public – Partie du lot 2 769 904 – Emprise du boulevard de la Grande-Allée à l'intersection de l'avenue des Grandes Tourelles** – Autoriser la signature d'un bail d'occupation du domaine public avec Centre d'achat Faubourg Boisbriand s.e.c.
22. **Servitude de passage et de stationnement – Partie du lot 4 357 122** – Approuver l'établissement d'une servitude de passage et de stationnement par 9235-0586 Québec inc. et Immeubles Néki inc. et en autoriser sa signature.
23. **Changement de l'assiette de servitude d'utilités publiques affectant le 93, chemin de l'Île-de-Mai** – Approuver le remplacement de l'assiette de servitude et autoriser la signature de tout document nécessaire.
24. **Demande d'assistance financière – Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150** – Autorisation à déposer une demande d'aide financière dans le cadre du programme.
25. **Signalisation** -  
- Installation de panneaux de signalisation « stationnement interdit » dans le secteur du parc Régional, du 28 août au 7 septembre de 8 h à 16 h du vendredi au lundi – modification de la période;  
- Retrait du panneau de « stationnement interdit » le jeudi dans le pourtour intérieur de la rue des Francs-Bourgeois pour la période hivernale, du 15 novembre au 15 avril.
26. **Toponymie** – Attribuer un odonyme au lot 4 100 937 (rue). (secteur Communauté juive)

27. **Proclamation – Journées de la culture 2016** – Proclamer à l’instar de l’Assemblée nationale du Québec « *Journées de la culture* », le dernier vendredi de septembre et les deux jours suivants dans le but de manifester de façon tangible l’attachement qu’elle porte à l’épanouissement de la culture sur le territoire.
28. **Projet de loi 76 modifiant l’organisation et la gouvernance du transport collectif dans la région métropolitaine de Montréal** - Signifier les préoccupations de la Ville auprès du ministre des Transports.

## ORGANISMES

29. **Demandes de dons et/ou subventions** - Accorder un don et/ou subvention à l’organisme suivant, au bon vouloir du conseil, à savoir :
- A) 20 000 \$ pour soutenir l’offre de service de la Maison des jeunes Sodarrid de Boisbriand, pour l’année 2016;
- B) 2 500 \$ au fonds « Feux de forêt en Alberta » de la Croix-Rouge en soutien aux résidents de Fort McMurray et des collectivités avoisinantes en Alberta.
30. **Demandes d’accréditation d’organismes** – Accepter l’accréditation des organismes suivants :
- |  |                       |
|--|-----------------------|
| ACCROC – Régional, adolescents et adultes                          | Secteur communautaire |
| Club d’astronomie de Boisbriand – Local, adultes                   | Secteur culturel      |
| Université du troisième âge Couronne-Nord – Régional, aînés        | Secteur culturel      |
| Académie des arts Trouve ta voie – Régional, personnes handicapées | Secteur culturel      |
31. **Regroupement des gens d’affaires de Boisbriand – Campagne d’achat local** – Accepter le principe de la campagne d’achat local selon la proposition du 6 juin 2016.
32. **Adhésion 2016-2017 – Chambre de commerce et d’industrie Thérèse-De Blainville** - Autoriser le renouvellement au montant de 4 298,79 \$ taxes incluses, autoriser la signature d’une entente de partenariat.

## PLANIFICATION ET URBANISME

33. **Statistiques des permis de construction** – Accuser réception du rapport des statistiques des permis de construction émis au cours du mois d’avril 2016 montrant un total mensuel 768 328 \$ et un cumulatif de 2 899 942 \$.
34. **Comité consultatif d’urbanisme et du développement économique** – Désignation des membres résidents jusqu’au 31 décembre 2017.
35. **Fauchage de l’herbe haute (terrains vacants ou construits)** - Autoriser, conformément au Règlement RV-1355-2 sur la qualité de vie, le Service de l’urbanisme à procéder au fauchage de l’herbe haute sur les terrains vacants ou construits, selon la liste du 25 mai 2016.
36. **Demandes de certificat d’autorisation d’enseignes** –
- A) Approbation – Enseigne au mur – Stingray – 4555, boulevard de la Grande-Allée – Zone C-2 453;
- B) Approbation – Enseignes au mur et projetante – Juliette & Chocolat – 2860, promenade St-Honoré – Zone C-3 406;
- C) Approbation – Enseignes au mur et sur auvent – C & M Textiles – 3470, boulevard des Grandes Tourelles – Zone C-3 405;
- D) Approbation – Enseignes au mur et sur poteau – Restaurant Mito – 410, chemin de la Grande-Côte – Zone C-2 213;

E) Approbation de l'enseigne communautaire – Refus des enseignes murales – Clinique dentaire Brunet & Pomplun / Caisse Populaire Desjardins – 1400, boulevard de la Grande-Allée – Zone C-6 271.

37. **Demandes de permis** –

A) Approbation – Permis de construction – Les Berges de Boisbriand – Maison modèle – 646, chemin de la Grande-Côte – Zone R-2 303-1;

B) Approbation – Permis de construction – Bâtiment multifamilial 6 logements Phase 12) – 3311 à 3321, avenue Moishe – Zone R-3 513

C) Approbation – Permis de construction – Bâtiment multifamilial 6 logements Phase 13) – Lot projeté 5 849 347 (rue à venir) – Zone R-3 513

D) Approbation – Permis de construction – Résidence pour personnes âgées Faubourg Boisbriand – 1000, rue des Francs-Bourgeois – Zone R-3 407;

E) Approbation – Permis de construction – 41, chemin de l'Île-de-Mai – Zone R-1 205;

F) Approbation – Permis de rénovation extérieure – Restaurant Mito – 410, chemin de la Grande-Côte – Zone C-2 213;

G) Approbation – Aménagement d'une terrasse extérieure – Juliette & Chocolat – 2860, promenade St-Honoré – Zone C-3 406;

38. **Concept architectural – Gestion Micleb inc. – Avenue des Grandes Tourelles – Zone I-1 404** – Refus.

## RESSOURCES HUMAINES

39. **Engagement de personnel** –

A) Accepter le rapport d'engagements temporaires du personnel syndiqué pour le mois de mai 2016, tel que dressé par le directeur général en vertu du Règlement RV-1497;

B) Autoriser l'engagement du personnel syndiqué indiqué à la liste préparée par le Service des ressources humaines et de la paie, datée du 30 mai 2016;

C) Autoriser l'engagement du personnel non syndiqué indiqué à la liste préparée par le Service des ressources humaines et de la paie, datée du 17 mai 2016;

D) Autoriser l'engagement de lieutenants, permanents à temps plein au Service de sécurité incendie – Entériner les engagements par le directeur général de la Ville conformément à la résolution 2016-05-263

40. **Mesure disciplinaire** - Entériner la mesure disciplinaire prise à l'encontre d'un employé syndiqué.

41. Communications de la mairesse au public.

42. Communications des conseillers au public.

43. Période de questions (20 minutes) (items reliés aux sujets discutés à l'ordre du jour).

44. Levée de la séance.